

## די דריי קמעות

גלייך ווי די מלחמה האָט אויסגעבראַכען האָט חיים בעריש, אַ שעהנער רייכער בעל־הבית אין פּוילען, דערפיהלט, אז עס קומען אָן זעהר שלעכטע צייטען. מילא, דאָס וואָס מען צאָהלט איהם ניט קיין חובות, איז בלאָטע, דערפון לאַכט ער: ער קומט לייטען מעהר ווי לייט איהם. וועט מען איהם ניט צאָהלען, וועט ער אַנ־דערע ניט צאָהלען, און ער וועט נאָך דערפון האָבען אַ נוי. שלעכט איז בלויז, וואָס מען באַרגט ניט קיין ברויט און קיין גרויפּען אין די געוועלבלעך.

אַבער חיים בעריש באַקומט דערווייל אַ מאַראַלע שטיצע אויף פון צאר אליין... ער האָט פון צאר אַ שריפט, געדרוקט שוואַרץ אויף ווייס, און דוקא אויף אידיש, אז אויב ער וועט זיין אַ גוטער פאַטריאַט וועט ער באַקומען אַלע רעכטע און ער וועט מעגען וואוינען וואו ער וויל און ער וועט מעגען טאָן וואָס ער וויל, און לערנען זיינע קינדער אין די שקאַלעס, און פּאָהרען אויף אַלע ירודים, אפילו אין „ניזשני“...

דעם דאָזיגען געדרוקטען „שלום לאַהובי“ בריוועל פון צאר אליין איז דאָס ביי חיים בעריש'ן אָנגעלעגנט. ער האַלט עס באַהאַלטען אין דער רעכטער הויזען־טאַש, וואו ער האָט נאָך פאַר דער מלחמה געהאַלטען דאָס געלד, און די דאָזיגע שריפט היט ער ווי אַ וועקסעל — אויפ'ן צאר...  
— עס איז גוט געלד! ...

און כאָטש די לאַגע איז וואָס אַ טאָג ערנער געוואָרען, איז  
 חיים בעריש מיט'ן וועקסעלע אין קעשענע אלץ געוואָרען גע-  
 הויבענער, און אין אַ שמועס מיט אלטע בעלי-בתים (די יונגע  
 האָט מען אלע צוגענומען אין מלחמה!) האָט ער מיט שטאַלץ  
 אַרײַנגעוואָרפען:

— מילא, עס איז טאַקי דערווייל ניט גוט, אָבער שפעטער,  
 שפעטער ... איהר פאַרשטעהט ... דער צאַר אליין שרייבט ...  
 אלא וואָס דען? טאַמער פאַרלירט דער רוס די מלחמה און  
 פראַנץ יאָזעף געווינט גאָר, איז דאָך שוין דער וועקסעל קיין  
 וועקסעל ניט ...

טוט גאָט אַ נס — און פראַנץ יאָזעף שיקט אויך אַרײַן חיים  
 בעריש'ן אַ געדרוקטען בריעף אין ריינעם מאַמע-לשון, און דאָס  
 בריוועל איז גאָך וואַרימער ווי דעם צאַר'ס:

„אויב דו, חיים בעריש, וועסט זיין גוט צו די עסטרייכער, —  
 שטעהט דאָרט געשריבען, — וועל איך, פראַנץ יאָזעף, דיך ניט  
 פאַרלאָזען. דו וועסט געניסען פון כל טוב, וואָס מיין לאַנד, סיי  
 בוקאָווינע, סיי גאַליציען און סיי מעהרען און בעהמען פאַרמעגט.  
 דו וועסט מעגען טאָן וואָס דיין האַרץ גלוסט. דו זיי גאָר אַ  
 מענש און פאַלג וואָס מען וועט דיר הייסען; איך וועל דיר שוין  
 פאַרזאָרגען!“ ...

איז חיים בעריש שוין ווידער פּרעהליך. ער באהאַלט דעם  
 דאָזיגען צעטעל פון פראַנץ יאָזעף'ן אין אַ צווייטער קעשענע —  
 מישען איהם מיט'ן צאַר'ס בריוועלע פאַסט איהם ניט — עס איז  
 עפּים אַ מין שעטנז! מען טאָר ניט!

האַט שוין חיים בעריש פון צוויי מלכים חבטחות! דערווייל  
 איז אָבער שלעכט! — די געשעפטען אין דר'ערד. עס קומט פשוט  
 אויס צו הונגערען.

אָבער גאָט איז אַ פאַטער, און אז חיים בעריש'ן ווערט גאָר  
 שלעכט, באקומט ער אַ דריט בריוועל, שוין אין צוויי לשונות, אין  
 אידיש און לשון-קודש — פון ווילהעלם'ן אליין.  
 און ווילהעלם פאַרשפרעכט חיים בעריש'ן גאָך מעהר ווי דער

צאר און פראנץ יאָזעף להבדיל צוזאַמען... גאַלדענע בערג זאָגט  
 ער איהם צו, וויבאַלד, אז ער נעהמט פוילען.  
 זאָל נאָר חיים בעריש איהם ניט שטערען, וועט ווילחעלם  
 שוין וויסען ווי אזוי איהם צו באדאַנקען.  
 וואונדערט זיך אפילו חיים בעריש אויף דער גאַנצער מעשה  
 און טראַכט:

— רבנו של עולם! מיט וואָס האָב איך דאָס ביי דיר  
 זוכה געווען, אז דריי מלכים, און נאָך וואָס פאַר אַ מלכים — די  
 טיז פון אייראָפּא! — זאָלען זיך בעטען ביי מיר, איך זאָל זיי  
 העלפען!

נאָר מסתמא ווייסען זיי דאָך. מלכים וועלען דאָך אומזיסט  
 ניט בעטען זיך ביי איהם.

און חיים בעריש פאַרשטעקט דאָס דריטע צעטעלע, פון וויל-  
 העלם'ן הייסט עס, אין דעם בוועם-טאַש.

האָט ער שוין אין דריי טאַשען פאַפיערען, אין יעדער טאַש  
 אַ פאַפיער פון אַ באזונדער מלך!

וואָלט דאָכט זיך נאָר גוט געווען. עמיצער וועט דאָך אַמאָל  
 מוזען געווינען. איז אָבער אַן אומגליק וואָס דערווייל איז צרות!  
 קומט דער רום אין שטאָדט, מאַכט ער אָן אַ חורבן! אין  
 הויז פול סאָלדאַטען, די טעכטער מוז מען באַהאַלטען אין אַ  
 קעלער... טאַמער געפינט זיך אין שטוב עפּיס עסענוואַרג, פּרעסען  
 זיי דאָס אויף...

פאַלט אַרײַן, ווידער, דער דייטש אין שטאָדט, איז נאָך גרע-  
 סערע צרות. דער דייטש, אז ער געהט אַרײַן אין שטאָדט, האָט  
 ער אַ טבע פריהער זי אַ ביסעלע אַנשרעקען מיט עטליכע האַר-  
 מאַטען-שאַסען און מען צולופט פון שטאָדט וואו דער שוואַרצער  
 פעפער וואַקסט...

און חיים בעריש וואַלנערט זיך ערגעץ אויף אַ פעלד,  
 טאַפט די דריי קעשענעס, וואו עס ליגען די בריוולעך וואָס די דריי  
 מלכים האָבען אַליין געשריבען צו איהם. — —  
 און ער קען זיך ניט געבען קיין עצה...

פון איין זייט איז איהם טאסי גאנץ אנגענעהם — דריי בריעה  
פון די גרעסטע מלכים האָט ער אין די טאשען!  
אַבער פון דער צווייטער זייט איז אויפ'ן פעלד זעהר קאלט  
און דאָס הויז זיינס אין שטאָרט איז שוין אודאי חרוב, און ביז  
וואַנען די הבטחות פון די דאָזיגע בריעה וועלען מסוים ווערען,  
וועט ער אויפ'ן פעלד פארפריהרען און די ווייב און סינדער וועלען  
אויסגעהן פאַר הונגער ...

און חיים בעריש וואָלט זיי שוין מוחל געווען די גליקען מיט  
דעם כבוד, וואָס ער האָט פון דעם, וואָס די מלכים ווענדען זיך  
צו איהם — אַבי זיי זאָלען איהם לאָזען צוריק אין שטאָרט צו  
זיין הויז און זיין געשעפט ... ער וויל ניט קיין גליקען, ער וויל  
עם זאָל בלייבען אַלץ ביים אַלטען.

נאָר געה האָב צו טאָן מיט מלכים! זיי איהם מעגען שרייבען  
וואָס זיי פאלט אַרויף אויפ'ן צונג, אַבער דו זיי טאַרסט צוריק  
אַ וואָרט ניט שרייבען! ...

— ניין! — מיט מלכים איז בעסער ניט אַנצוהויבען ... —  
ווערט ער ביז און ער וויל דאָס האַרץ אויסגיטען.

אַבער פון ערגעץ ענטפערט מען איהם מיט האַרמאטען ...  
חיים בעריש פאַרשטעהט שוין דאָס דאָזיגע לשון, ער ווייס אַבער  
ניט, וועלכער מלך רעדט עס: דער דייטשער, צי דער רוסישער  
צי דער עסטרייכישער ...

און ער לאָזט זיך לויפען מיט די דריי קמיעות ערגעץ ווייט  
אין דער פינסטערער נאַכט אַריין ...